



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**



13325/10

(OR. en)

PRESSE 235
PR CO 17

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

3031η σύνοδος του Συμβουλίου

Εξωτερικές Υποθέσεις

Βρυξέλλες, 10 Σεπτεμβρίου 2010

Πρόεδρος

Steven VANACKERE

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Εξωτερικών
και Θεσμικών Μεταρρυθμίσεων

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

Το Συμβούλιο έδωσε τη συγκατάθεσή του για διαπραγματεύσεις:

- με την **Κίνα**, όσον αφορά συμφωνία για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των οίνων, των οινοπνευματωδών ποτών, των γεωργικών προϊόντων και των ειδών διατροφής·
- με τη **Μαλαισία**, όσον αφορά συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών.

Πραγματοποίησε επίσης μια πρώτη συζήτηση σχετικά με την ανάπτυξη ενωσιακής πολιτικής για τις διεθνείς επενδύσεις.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	4
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ	6
ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ ΜΕ ΤΗ ΝΟΤΙΑ ΚΟΡΕΑ	7
ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΘΝΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	8
ΔΙΑΦΟΡΑ	9
Πακιστάν	9

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

– ΕΕ/Μαλαισία - Έναρξη διαπραγματεύσεων για συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών	10
---	----

ΓΕΩΡΓΙΑ

– Διαπραγματεύσεις με την Κίνα όσον αφορά την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων	10
---	----

¹

- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιημένες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ**Βέλγιο:**

κ. Steven VANACKERE

κα Liliane BLOEM

Βουλγαρία:

κ. Traycho TRAYKOV

Τσεχική Δημοκρατία:

κ. Karel SCHWARZENBERG

Δανία:

κα Lene ESPERSEN

Γερμανία:

κ. Bernd PFAFFENBACH

Εσθονία:

κ. Raul MÄLK

Ιρλανδία:

κ. Dick ROCHE

Ελλάδα:

κ. Κωνσταντίνος ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ισπανία:

κ. Alfredo BONET

Γαλλία:

κα Anne-Marie IDRAC

Ιταλία:

κ. Adolfo URSO

Κύπρος:

κ. Ανδρέας ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ

Λετονία:

κ. Artis KAMPARS

Λιθουανία:

κ. Audronius AŽUBALIS

Λουξεμβούργο:

κ. Christian BRAUN

Ουγγαρία:

κ. János MARTONYI

Μάλτα:

κ. Tonio BORG

Κάτω Χώρες:

κα Maria van der HOEVEN

Αυστρία:

κ. Hans-Dietmar SCHWEISGUT

Πολωνία:

κ. Marcin KOROLEC

Πορτογαλία:

κ. Luis AMADO

Ρουμανία:

κ. Mihnea MOTOC

Σλοβενία:

κ. Viljem PŠENIČNY

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Εξωτερικών
και Θεσμικών Μεταρρυθμίσεων
Πρέσβης

Υπουργός Οικονομίας, Ενέργειας και Τουρισμού

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Εξωτερικών

Υφυπουργός Οικονομικών και Τεχνολογίας

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υφυπουργός, αρμόδιος για τις Ευρωπαϊκές Υποθέσεις

Γενικός Γραμματέας

Υφυπουργός Εμπορίου

Υφυπουργός Εξωτερικού Εμπορίου

Αναπληρωτής Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Οικονομικών

Υπουργός Εξωτερικών

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Εξωτερικών

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Εξωτερικών

Υπουργός Οικονομικών

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Αναπληρωτής Υφυπουργός, Υπουργείο Οικονομικών

Υπουργός Εξωτερικών

Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υφυπουργός Οικονομικών

Σλοβακία:

κ. Stanislav KUBINEC

Φινλανδία:

κ. Paavo VÄYRYNEN

Σουηδία:

κ. Gunnar WIESLANDER

Ηνωμένο Βασίλειο:

κ. Edward DAVEY

Διευθυντής

Υπουργός Εξωτερικού Εμπορίου και Ανάπτυξης

Υφυπουργός Εξωτερικών

Υφυπουργός Επιχειρήσεων, Καινοτομίας και
Επαγγελματικών Προσόντων

Επιτροπή:

κ. Karel DE GUCHT

Μέλος

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ**

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε ανταλλαγή απόψεων σχετικά με την κατάσταση και την εξέλιξη των διαπραγματεύσεων για συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ) με χώρες και περιφέρειες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ).

Έλαβε υπό σημείωση προτάσεις της Επιτροπής για την προσαρμογή της διαπραγματευτικής στρατηγικής της ΕΕ ώστε να δοθεί νέα πνοή στη διαπραγματευτική διαδικασία.

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ ΜΕ ΤΗ ΝΟΤΙΑ ΚΟΡΕΑ

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε συζήτηση σχετικά με σχέδιο απόφασης για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών με τη Νότια Κορέα.

Συμφώνησε να επανέλθει στο ζήτημα το συντομότερο δυνατό, ώστε να καταστεί δυνατή η υπογραφή της συμφωνίας και να διαβιβαστεί η πρόταση απόφασης για την υπογραφή της συμφωνίας στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση.

Η συμφωνία, η οποία μονογραφήθηκε στις 15 Οκτωβρίου 2009, προβλέπει την προοδευτική και αμοιβαία ελευθέρωση του εμπορίου ως προς εμπορεύματα και υπηρεσίες, και συμπεριλαμβάνει κανόνες σχετικά με ζητήματα που συνδέονται με το εμπόριο.

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΘΝΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ

Το Συμβούλιο σημείωσε την παρουσίαση από την Επιτροπή ανακοίνωσης σχετικά με την ανάπτυξη ενωσιακής πολιτικής διεθνών επενδύσεων (έγγρ. 11952/10).

Το Συμβούλιο αντάλλαξε απόψεις.

Η παγκοσμιοποίηση έχει προκαλέσει θεαματική αύξηση της κίνησης κεφαλαίων τα τελευταία χρόνια· το 2007, οι ροές ΑΞΕ ανήλθαν στο ιστορικό ποσό των σχεδόν 1500 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Δυνάμει του άρθρου 207 της Συνθήκης της Λισσαβόνας, η οποία τέθηκε σε ισχύ το Δεκέμβριο του 2009, οι άμεσες ξένες επενδύσεις (ΑΞΕ) κατέστησαν τομέας πολιτικής που εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της ΕΕ στα πλαίσια της κοινής εμπορικής πολιτικής της. Έως τώρα, τα κράτη μέλη διαπραγματεύονταν διμερείς επενδυτικές συμφωνίες με τρίτες χώρες.

Κάνοντας το πρώτο βήμα για να ανταποκριθεί στις συνέπειες αυτής της νέας ενωσιακής αρμοδιότητας, η Επιτροπή υπέβαλε τον Ιούλιο δέσμη μέτρων που περιλάμβανε σχετική ανακοίνωση και πρόταση κανονισμού για τη θέσπιση μεταβατικών ρυθμίσεων για τις διμερείς επενδυτικές συμφωνίες μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών.

Στην ανακοίνωση εξετάζονται ζητήματα όπως ο ορισμός των ΑΞΕ, τα κριτήρια για την επιλογή μελλοντικών εταίρων στις διαπραγματεύσεις, τα πρότυπα των μελλοντικών επενδυτικών συμφωνιών σε επίπεδο ΕΕ και η επίλυση διαφορών.

Κατά τη συζήτηση στο Συμβούλιο, οι αντιπροσωπίες τόνισαν ότι είναι αναγκαίο να θεσπιστεί το συντομότερο δυνατό ένα συνολικό και αποτελεσματικό πλαίσιο για τις επενδυτικές συμφωνίες σε επίπεδο ΕΕ. Υπογράμμισαν την ανάγκη, εν προκειμένω, να εξασφαλιστεί η ασφάλεια δικαίου για τους ενδιαφερόμενους φορείς, καθώς και η προβλεψιμότητα και η μέγιστη προστασία για τους επενδυτές της ΕΕ στο εξωτερικό, και να παραμείνει η ΕΕ ελκυστική για τις επενδύσεις.

ΔΙΑΦΟΡΑ**Πακιστάν**

Το Συμβούλιο ενημερώθηκε από την Επιτροπή για ενδεχόμενες πρωτοβουλίες, στο πλαίσιο της εμπορικής πολιτικής της ΕΕ, για τη στήριξη της οικονομικής ανασυγκρότησης του Πακιστάν, μετά από τις πρόσφατες εκτεταμένες πλημμύρες.

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ****ΕΕ/Μαλαισία - Έναρξη διαπραγματεύσεων για συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών**

Το Συμβούλιο ενέκρινε την έναρξη διαπραγματεύσεων για συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών με τη Μαλαισία.

ΓΕΩΡΓΙΑ**Διαπραγματεύσεις με την Κίνα όσον αφορά την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων**

Το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με την Κίνα ενόψει της σύναψης συμφωνίας για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των οίνων, των οινοπνευματωδών ποτών, των γεωργικών προϊόντων και των ειδών διατροφής.
